ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA UNI E CNI
PER LA DIFFUSIONE DELLA NORMAZIONE TECNICA
PRESSO I PROFESSIONISTI INGEGNERI

UNI - Ente Nazionale Italiano di Unificazione con sede in Milano, via Sannio 2, codice fiscale 80037830157, Partita Iva 06786300159, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante , dott. Piero Torretta

e

CNI - Consiglio Nazionale degli Ingegneri con sede in Roma, via XX settembre 5, codice fiscale 80057570584, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante, ing. Armando Zambrano

AVENTE PER OGGETTO

una ampia diffusione, tra gli ingegneri iscritti agli Albi degli Ordini territoriali degli ingegneri ("ingegneri"), di abbonamenti alla visualizzazione della raccolta completa delle norme UNI.

PREMESSO CHE

- UNI è un'associazione privata senza scopo di lucro, il cui fine è quello di svolgere attività normativa in tutti i settori industriali, commerciali e del terziario, ad esclusione di quello elettrico ed elettrotecnico; e le cui competenze vengono riconosciute dal Regolamento UE n. 1025/2012 e dal decreto legislativo 15 dicembre 2017 n. 223; rappresenta l'Italia nel Comitato Europeo di Normazione (CEN) e nell'Organizzazione Internazionale di Normazione (ISO);

- CNI, l'organismo nazionale di rappresentanza istituzionale della categoria professionale degli ingegneri, è un ente di diritto pubblico, vigilato dal Ministero della Giustizia, che svolge un ruolo di primaria importanza nel promuovere, sviluppare e potenziare il ruolo dell'ingegnere;

- L'accordo di associazione del CNI ad UNI, sottoscritto in data 16 aprile 2014, all'articolo 3b prevede, per la consultazione e l'acquisto di norme tecniche da parte degli ingegneri iscritti, la stipula di un accordo straordinario.

PREMESSO INOLTRE CHE

- E' compito istituzionale di UNI, ribadito dal Regolamento Europeo n. 1025/2012, e dal decreto legislativo 15 dicembre 2017 n. 223, mettere a disposizione e garantire la più ampia diffusione delle proprie normative tecniche nazionali, europee ed internazionali, anche attraverso la consultazione on line delle proprie banche dati ad un costo per l'utenza il meno oneroso possibile, compatibilmente con le esigenze di equilibrio economico di bilancio.

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1.

1.1 Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.

Articolo 2.

2.1 Il presente Accordo decorrerà dal 1° gennaio 2019 ed avrà termine il 31 dicembre 2020, con esclusione di tacito rinnovo. UNI e CNI s'impegnano sin d'ora a formalizzare, entro il 30 settembre 2020, un eventuale rinnovo del presente accordo.

2.2 CNI, per consentire al singolo ingegnere iscritto di acquisire in abbonamento la licenza d'uso per la consultazione delle norme UNI, ad un prezzo forfettario annuale (12 mesi) di Euro 50,00 (cinquanta/00) + IVA, oppure biennale (24 mesi) di Euro 95,00 (novantacinque/00) + IVA, si impegna a garantire ad UNI che alla scadenza prevista dell'accordo, di cui al precedente punto 2.1, il numero dei soggetti, considerati in modo univoco, che hanno aderito all'iniziativa, sia pari ad almeno 7.500 (settemilacinquecento).

2.3 UNI, di conseguenza, si impegna a consentire agli ingegneri iscritti agli Ordini territoriali di sottoscrivere l'abbonamento alla licenza d'uso delle norme UNI ad un prezzo forfettario annuale (12 mesi) di Euro 50,00 (cinquanta/00) + IVA, oppure biennale (24 mesi) di Euro 95,00 (novantacinque/00) + IVA. La Licenza d'Uso avrà per oggetto la sola consultazione delle norme. La durata dell'abbonamento decorre dalla data di attivazione e non è automaticamente rinnovabile.

2.4 UNI consente inoltre, come ulteriore agevolazione a chi sottoscrive l'abbonamento, la possibilità di procedere al download di una o più norme contenute nell'abbonamento sottoscritto, previo pagamento di un prezzo speciale e forfettario di Euro 15,00 più IVA come di legge per singola norma.
I file delle norme saranno disponibili esclusivamente in formato pdf, con possibilità di un singolo scarico per ogni norma e utilizzabili secondo la licenza d'uso di UNIStore riportata nell'allegato A, che deve necessariamente essere accettata in fase di acquisto e nel pieno rispetto della Legge sul diritto d'autore.
In ogni caso, alla scadenza dell'abbonamento ed in assenza di rinnovo, detta licenza d'uso ed il relativo collegamento di visualizzazione decadranno automaticamente.

2.5 UNI e CNI hanno deciso di regolamentare con accordo separato le modalità per l'attivazione dell'agevolazione di cui al punto 2.4.

2.6 Nel caso in cui, al 31 dicembre 2020, non fosse stato raggiunto l'obiettivo di cui al punto 2.2, CNI - previa rendicontazione riferita alla data del 15/12/2020 e presentazione di regolare fattura elettronica emessa in pari data e pagabile a 30 giorni data fattura - verserà ad UNI l'importo (oltre IVA come di legge) corrispondente al numero delle adesioni mancanti all'obiettivo moltiplicato per il valore del singolo abbonamento annuale pari e Euro 50,00.

2.7 UNI, per le opportune verifiche da parte di CNI, si impegna a fornire a CNI i periodici aggiornamenti sull'andamento delle adesioni, suddivise per ordine territoriale di iscrizione degli ingegneri, a fini meramente statistici, con scadenze trimestrali a decorrere dal 30/06/2019.
La situazione al 15 dicembre 2020 costituirà il rendiconto ai fini dell'eventuale versamento da parte di CNI della differenza rispetto all'obiettivo di cui al punto 2.2.

2.8 L'abbonamento, fermo restando quanto previsto al successivo art. 3, può essere sottoscritto da ogni ingegnere in regola con l'iscrizione al proprio Ordine territoriale, per il proprio utilizzo personale, oppure per conto e nell'interesse dell'attività di cui risulti titolare, purché, contestualmente, non impieghi un numero di addetti superiori a 10 e non consegua un fatturato superiore a 2 milioni di euro secondo i parametri UE, e ciò indipendentemente dalla forma individuale o societaria dell'organizzazione.

2.9 Resta inteso che tutte le agevolazioni previste nel presente accordo sono limitate alla durata dell'accordo stesso. Il riconoscimento economico del CNI di cui al precedente punto 2.6 è condizione essenziale ed irrinunciabile per il riconoscimento del prezzo forfettario di cui al precedente punto 2.3. Nel caso il presente accordo fosse rinnovato, nei termini indicati al punto 2.1, UNI si impegna ad inviare ad ogni abbonato, almeno 30 giorni prima della scadenza dell'abbonamento, un avviso affinché l'abbonato possa decidere se rinnovare o meno l'abbonamento alle condizioni poste dal nuovo eventuale accordo.

Articolo 3.

3.1 Ai fini dell'accesso al servizio dei singoli ingegneri, CNI comunicherà ad UNI (vendite@uni.com) le denominazioni degli Ordini Territoriali che, avendo aderito all'iniziativa, consentono agli ingegneri iscritti nei loro Albi di poter accedere al servizio. Il modulo elettronico per la richiesta di sottoscrizione sarà di conseguenza abilitato ai soli iscritti degli Ordini Territoriali aderenti all'iniziativa.

3.2 La richiesta di sottoscrizione del contratto per la Licenza d'uso deve essere espressa dal singolo ingegnere, iscritto ad un Ordine territoriale che ha aderito all'iniziativa, con la compilazione dell'apposito modulo elettronico messo a disposizione sul sito web dell'UNI.
UNI comunicherà al richiedente le modalità di accesso alla parte del sito UNI dedicata a questa iniziativa per la formalizzazione della Licenza d'uso ed il pagamento del prezzo forfettario stabilito dal presente accordo.

3.3 Il contratto di Licenza d'uso sarà stipulato esclusivamente tra UNI e l'ingegnere interessato, senza alcun coinvolgimento operativo dell'Ordine territoriale di iscrizione.

3.4 CNI si impegna a dare la massima divulgazione dell'iniziativa attraverso i mezzi ritenuti più idonei (mail, sito web, ecc.), eventualmente coinvolgendo anche gli Ordini territoriali, allo scopo di raggiungere il singolo ingegnere iscritto. Analogamente UNI si impegna a diffondere l'iniziativa attraverso i propri canali istituzionali.

Articolo 4.

4.1 UNI e CNI effettueranno un monitoraggio dell'andamento delle adesioni con le situazioni che l'UNI fornirà alle scadenze indicate al punto 2.7. UNI e CNI concordano sin d'ora di incontrarsi entro il 30 settembre 2020 per monitorare l'applicazione di questo Accordo in vista dell'eventuale rinnovo.

4.2 Per gli scopi appena descritti UNI designa quale proprio riferimento il sig. Alberto Brambilla, Responsabile Divisione Vendite (alberto.brambilla@uni.com, tel.: 02.70024310); mentre CNI designa quale proprio riferimento il dr. Fabio Cola, Responsabile del Settore Amministrazione e Personale del CNI (f.cola@cni-online.it; tel.: 06.6976701).

Articolo 5.

5.1 UNI e CNI confermano che il presente Accordo è unicamente finalizzato alla diffusione e divulgazione della normativa tecnica UNI.

5.2 UNI e CNI riconoscono che, attraverso il presente Accordo, non hanno inteso configurare alcun rapporto di intermediazione, distribuzione, rivendita dalla banca dati UNI complessivamente intesa o delle sue singole norme. Al CNI ed agli Ordini territoriali degli ingegneri non saranno riconosciuti rimborsi spese, royalties o altri benefici.

5.3 UNI e CNI concordano sin d'ora di valutare la possibilità di destinare parte delle eventuali eccedenze, derivanti dal superamento dell'obiettivo minimo di cui al precedente art 2.2, ad azioni comuni per il sostegno dell'attività normativa e la sua divulgazione.

5.4 UNI dichiara - e CNI ne prende atto - la propria disponibilità a sottoscrivere accordi di analogo contenuto con tutte le altre categorie professionali regolamentate che ne facciano richiesta, allo scopo di farne beneficiare i propri iscritti, purché sussistano le medesime condizioni associative nei confronti dell'UNI.

Articolo 6.

6.1 Il presente accordo è soggetto alla legge italiana. Per le controversie che dovessero insorgere in merito all'interpretazione, esecuzione e risoluzione della presente accordo sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

6.2 Per quanto in questa sede non espressamente pattuito si rimanda alla normativa italiana vigente.

Milano, xx Dicembre 2018

UNI – Ente Nazionale Italiano di Unificazione
Dott. Piero Torretta

_____

CNI – CONSIGLIO NAZIONALE DEGLI INGEGNERI
Ing. Armando Zambrano

_____

ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA UNI E CNI
PER LA DIFFUSIONE DELLA NORMAZIONE TECNICA
PRESSO I PROFESSIONISTI INGEGNERI

ALLEGATO A

Licenza d'uso di UNIStore

LICENZA D'USO
UNI riconosce al Cliente che acquisterà prodotti dal webstore UNI i diritti non esclusivi e non trasferibili di cui al dettaglio seguente, in conseguenza del pagamento degli importi dovuti. Il cliente ha accettato di essere vincolato ai termini fissati in questa licenza circa l'installazione e la realizzazione di copie o qualsiasi altro utilizzo del prodotto. La licenza d'uso non riconosce al cliente la proprietà del prodotto, ma esclusivamente un diritto d'uso secondo i termini fissati in questa licenza. UNI può modificare in qualsiasi momento le condizioni di licenza d'uso.

COPYRIGHT
Il cliente ha riconosciuto che:
- Il titolare del copyright del prodotto è indicato all'interno dello stesso e che tale diritto è tutelato dalle leggi nazionali e dai trattati internazionali sulla tutela del copyright
- tutti i diritti, titoli e interessi nel e sul prodotto sono e saranno del relativo titolare, compresi i diritti di proprietà intellettuale.

UTILIZZO DEL PRODOTTO
Il cliente può installare ed utilizzare esclusivamente per fini interni del proprio personale dipendente una sola copia di questo prodotto, su postazione singola.
Il Cliente accetta ed acconsente che l'acquisto della licenza d'uso di una norma attraverso un Abbonamento che preveda l'applicazione di un prezzo speciale abbia una durata limitata circoscritta al periodo di validità dell'abbonamento a cui appartiene.
Al cliente è consentita la realizzazione di UNA SOLA COPIA del file del prodotto, ai fini di backup. Il testo del prodotto non può essere modificato, tradotto, adattato e ridotto. L'unica versione del testo che fa fede è quella conservata negli archivi UNI. È vietato dare il prodotto in licenza o in affitto, rivenderlo, distribuirlo o cederlo a qualunque titolo in alcuna sua parte, né in originale né in copia.
Il Cliente accetta ed acconsente che tutti i documenti acquisiti attraverso UNIStore, siano muniti, su ogni singola pagina, di un apposito watermark. Il watermark non pregiudica in alcun modo la leggibilità del documento, né, a qualsiasi effetto, ne inficia e/o pregiudica la validità e/o ufficialità. Tale misura di protezione è conforme a quanto stabilito dal combinato disposto degli artt. 102-quater e 102-quinques della Legge 22 aprile 1941 n° 633.
Resta impregiudicato per l'UNI il diritto di adottare nuove ed ulteriori misure di protezione a tutela dei propri diritti di proprietà intellettuale.
La rimozione e/o alterazione anche parziale del watermark e di altre misure di protezione in assenza del consenso dell'UNI costituisce reato ai sensi dell'art. 171-ter della Legge 22 aprile 1941 n° 633.
Costituisce altresì reato, ai sensi degli artt. 171 e ss della Legge 22 aprile 1941 n° 633, ogni e qualsiasi duplicazione e diffusione abusiva dei contenuti acquisiti tramite il servizio UNIStore e protetti da diritto d'autore, intendendosi con diffusione anche l'immissione degli stessi su rete telematica, con qualsiasi tipo di connessione.

AGGIORNAMENTO DEL PRODOTTO
Questo prodotto scaricato on-line dal webstore UNI è la versione in vigore al momento della vendita. Il prodotto è revisionato, quando necessario, con la pubblicazione di nuove edizioni o di aggiornamenti. UNI non si impegna ad avvisare il cliente della pubblicazione di varianti, errata corrige o nuove edizioni che modificano, aggiornano o superano completamente il prodotto; è importante quindi che il cliente si accerti di essere in possesso dell'ultima edizione e degli eventuali aggiornamenti.

RESPONSABILITA' UNI
Né UNI né un suo dirigente, dipendente o distributore può essere considerato responsabile per ogni eventuale danno che possa derivare, nascere o essere in qualche modo correlato con il possesso o l'uso del prodotto da parte del cliente. Tali responsabilità sono a carico del cliente.

TUTELA LEGALE
Il cliente assicura a UNI la fornitura di tutte le informazioni necessarie affinché sia garantito il pieno rispetto dei termini di questo accordo da parte di terzi. Nel caso in cui l'azione di terzi possa mettere in discussione il rispetto dei termini di questo accordo, il cliente si impegna a collaborare con UNI al fine di garantirne l'osservanza. UNI si riserva di intraprendere qualsiasi azione legale nei confronti del cliente a salvaguardia dei propri diritti in qualsiasi giurisdizione presso la quale vi sia stata una violazione del presente accordo. L'accordo è regolato dalla normativa vigente in Italia e il tribunale competente per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del rapporto è in via esclusiva quello di Milano.